



## **О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Таджикистан об оказании безвозмездной военно-технической помощи**

Закон Республики Казахстан от 2 декабря 2021 года № 79-VII ЗРК.

Ратифицировать Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Таджикистан об оказании безвозмездной военно-технической помощи, совершенное в Нур-Султане 17 апреля 2021 года.

*Президент Республики Казахстан*

*К. ТОКАЕВ*

## **Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Таджикистан об оказании безвозмездной военно-технической помощи**

Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Таджикистан (далее - Стороны),

желая усилить существующие дружеские взаимоотношения и сотрудничество в военной области,

учитывая положения Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Таджикистан о сотрудничестве в военной области от 16 декабря 1999 года,

согласились о нижеследующем:

### **Статья 1**

Казахстанская Сторона оказывает таджикистанской Стороне безвозмездную военно-техническую помощь в виде передачи военного имущества, указанного в приложении, которое является неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

### **Статья 2**

Уполномоченными органами по реализации настоящего Соглашения являются:

с казахстанской Стороны - Министерство обороны Республики Казахстан;

с таджикистанской Стороны - Министерство обороны Республики Таджикистан.

При изменении названия или функций уполномоченных органов Стороны незамедлительно уведомляют друг друга по дипломатическим каналам.

### **Статья 3**

Казахстанская Сторона обеспечивает доставку военного имущества железнодорожным транспортом с территории Республики Казахстан (станция "Отар",

Жамбылская область) до территории Республики Таджикистан (станция "Рахоти", город Душанбе), где назначенные уполномоченными органами Сторон представители произведут их надлежащий прием и передачу.

Вопросы перевозки военного имущества регулируются в соответствии с международными договорами в области воинских перевозок, участниками которых являются государства Сторон.

Расходы, связанные с доставкой военного имущества до станции "Рахоти" города Душанбе, несет казахстанская Сторона.

Таможенная очистка и декларирование передаваемого военного имущества в Республике Казахстан осуществляются в соответствии с законодательством Евразийского экономического союза.

Передаваемое военное имущество освобождается от взимания всех видов пошлин, налогов и сборов.

Таджикистанская Сторона берет на себя расходы и несет ответственность за оформление таможенных процедур в Республике Таджикистан.

#### **Статья 4**

Таджикистанская Сторона не передает полученное от казахстанской Стороны военное имущество или право на его использование третьей стороне.

#### **Статья 5**

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются соответствующими протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

#### **Статья 6**

Спорные вопросы, связанные с применением и толкованием положений настоящего Соглашения, решаются путем взаимных консультаций и переговоров.

#### **Статья 7**

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения таджикистанской Стороной письменного уведомления по дипломатическим каналам казахстанской Стороны о выполнении внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение, за исключением статьи 4 настоящего Соглашения, прекращает свое действие с момента полной передачи таджикистанской Стороне военного имущества, предоставляемого в соответствии с настоящим Соглашением, что подтверждается Сторонами по дипломатическим каналам.

Совершено в городе Нур-Султане 17 апреля 2021 года в двух экземплярах, каждый на казахском, таджикском и русском языках, причем все тексты являются равно аутентичными.

В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения, Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

За Правительство  
Республики Казахстан

За Правительство  
Республики Таджикистан

Приложение  
к Соглашению между  
Правительством  
Республики Казахстан и  
Правительством Республики  
Таджикистан об оказании  
безвозмездной военно-  
технической помощи

## **Перечень передаваемого военного имущества**

№ п/п	Наименование имущества	Единица измерения	Количество
1.	5,45 мм патрон с пулей ПС	штука	3 000 240
2.	23 мм патрон	штука	20 076
3.	82 мм выстрел	штука	10 000